

PARTICIPANTS (WEST)

Prof. Hauke Brunkhorst (University Flensburg) /

豪克·布鲁克豪斯特 德国弗伦斯堡大学教授

Paper: „*Publicity in the World-Society*“ / "世界社会中的公共领域"

Prof. Robin Celikates (University of Amsterdam) /

宾·塞利卡特 荷兰阿姆斯特丹大学

Paper: "*Digitalization: a new structural Transformation of the Public Sphere?* /

"数字化：公共领域新的结构转型吗？"

Prof. Andrea Esser (Philipps-University Marburg) /

安德拉·埃森 德国马堡大学教授

Paper: "*Kant on the Public Sphere and Some Reflections on Hannah Arendt and the Contemporary Discussion*" / "康德和阿伦特论公共领域"

PD Hans Feger (Free University of Berlin) /

汉斯·菲格 德国柏林自由大学教授

Paper: "*The Public Sphere and the Faculty of Judgement*" /

"公共性与判断力：阿伦特主题批判"

Prof. Stefan Gosepath (Free University of Berlin) /

斯特凡·戈泽帕特 德国柏林自由大学教授

Paper: "*Public Sphere and Globalization*" / "公共性与全球化"

Prof. Bernhard Jakl (University of Frankfurt a.M.) /

伯纳德·亚克尔 德国明斯特大学教授

Paper: "*Pluralism, Autonomy and Public Deliberation*" / "自治、多元与公共商谈"

Prof. Gertrud Koch (Free University of Berlin) /

格特鲁德·科赫 德国柏林自由大学教授

Paper: "*Mass Mediated Public Space between Representation and Communication*" /

"介于表现和交流之间的大众媒体公共领域"

PARTICIPANTS (EAST)

Prof. Chow Pak Kiu (HKCT Instit. of Social Sciences & Associação de Filo-sofia da China em Macau) /

周柏乔 港專社會科學研究中心、澳門中國哲學會

Paper: "*Should instrumental Reasoning be allowed in Public Sphere?*" /

"公共空間能容得下工具理性嗎？"

Prof. Deng Xiaomang (Wuhan-University) /

邓晓芒 华中科技大学哲学系

Paper: "*Ein Vergleich zwischen dem chinesischen Yi (義) und der griechischen Dike (Δίκη)*" /

"中西正义观探源（中、德文提要）"

Prof. Gan Chunsong (Department of philosophy, Beijing University) /

干春松 北京大学哲学系教授

Paper: "*Religion, Nation-state and Civil religion. The Assumption and Practice of Confucianism in the Process of National Construction*" /

"宗教、民族国家和文明宗教--国家建设过程中儒家思想的设想和实践"

Prof. Han Shuifa (Beijing-University) /

韩水法 北京大学哲学系教授

Paper: "*Justice, Goods and Publicity*" / "正义、善品与公共性"

Prof. Hou Cai (Department of philosophy, Party School of the Central Committee of the C.P.C.) / 侯才

中央党校哲学部研究员

Paper: "*The Public Sphere and the Norm of Ethics*" / "公共领域与伦理规范"

Prof. Jiang Yi (College of Philosophy and Sociology, Beijing Normal University) / 江怡 北京师范大学哲

学与社会学学院教授

Paper: "*Citizenship and Publicity in Chinese Context*" /

"中国语境中的公民身份与公共性"

Prof. Regina Kreide (University Gießen) /

里贾纳·克莱德 德国吉森大学教授

Paper: "[The \(De-\)Politization of Public Sphere in Virtual Times](#)" /
"虚拟时代公共领域的（去）政治化"

Prof. Wolfgang Kubin (Rheinische Friedrich-Wilhelms-University Bonn) /

德国波恩大学教授

Paper: "[Wie öffentlich ist die Öffentlichkeit? Ein Versuch in Sachen China](#)" /
"什么样公共的才是公共领域？对中国情况的一个研究"

Prof. Georg Lohmann (University Magdeburg) /

乔治·罗曼 德国马德堡大学教授

Paper: "[National and International Public Spheres and the Protection of Human Rights](#)" /
"国家、国际公共性与人权的保护"

Prof. Beate Roessler (University of Amsterdam) /

亚特·罗德 荷兰阿姆斯特丹大学教授

Paper: "[Privacy in/and the Public Sphere](#)" / "隐私在/和公共领域"

Prof. Heiner Roetz (Ruhr University Bochum) /

罗哲海 德国鲁尔大学东亚系教授

Paper: "[Public sphere from the perspective of Chinese history and philosophy](#)" /
"从中国历史和哲学的角度看公共领域"

Prof. Guenter Zoeller (Ludwig Maximilian University München) /

冈特·策勒尔 德国慕尼黑麦克斯米兰大学教授

Paper: "[Republicity. The Forensic Form of Life](#)" /
"公共性：意识的法律形式"

Prof. Li Cunshan (Chinese Academy of Social Sciences) /

李存山 中国社会科学院哲学所研究员

Paper: "[Pre-Qin Confucians Pay Special Attention to the Faithfulness in Public Domain](#)" /
"先秦儒家在公共领域对“忠信”的重视"

Prof. Wan Junren (Peking, Tsinghua University) /

万俊人 清华大学人文学院哲学系教授

Paper: "[The Puzzlements of modern Publicity - from a Perspective of Contemporary Political Philosophy](#)" / "现代公共性的困惑 - 种政治伦理的视角"

Prof. Wang Bo (Beijing-University)

Prof. Wang Wen-Sheng (Department of Philosophy, National Chengchi University, Taipei) / 國立政治大學哲學系教授 汪文圣 台北市

Paper: "[On the Political Freedom in View of the Contrast between 'téchne' and 'túche' – a Comparison between Arendt and Heidegger](#)" /
"從技藝與機運的對立關係來看政治的自由 – 鄂蘭與海德格的比較"

Prof. Zhao Dunhua (Beijing-University) /

赵敦华 北京大学哲学系教授

Paper: "[International Justice: The Limit of Social Publicity](#)" /
"全球正义：社会公共性的局限"

Prof. Zhao Tingyang (Chinese Academy of Social Sciences) /

赵汀阳 社科院哲学所研究员

Paper: "[From Democracy to Publicity](#)" / "从民主政治到公议政治"